

Swiss Medical Weekly  
Volume 139 · No 15/16  
April 18, 2009

**Continues**

Schweizerische Medizinische Wochenschrift  
(Schweiz Med Wochenschr) / Journal Suisse  
de Médecine (1920–2000)  
and Correspondenz-Blatt für Schweizer Aerzte (1871–1919)

Internet <http://www.smw.ch>

**Editorial Board**

Prof. Jean-Michel Dayer, Geneva  
Prof. Paul Erne, Lucerne  
Prof. Peter Gehr, Berne  
Prof. André P. Perruchoud, Basel (ed. in chief)  
Prof. Andreas Schaffner, Zurich  
Prof. Werner Straub, Berne (senior editor)  
Prof. Ludwig von Segesser, Lausanne

**Advisory Committee**

Prof. K. E. Juhani Airaksinen, Turku, Finland  
Prof. Josep Brugada, Barcelona, Spain  
Prof. Hubert E. Blum, Freiburg, Germany  
Prof. Walter E. Haefeli, Heidelberg, Germany  
PD Dr. Peter Jüni, Berne, Switzerland  
Prof. Nino Kuenzli, Barcelona, Spain  
Prof. Claude Martin, Marseille, France  
Prof. J. Allen Mc Cutchan, San Diego, CA, USA  
Prof. William MacNee, Edinburgh, United Kingdom  
Prof. Luigi Tavazzi, Pavia, Italy

**Table of contents**

**Current opinion**

*Johannes Mathis, Christian W. Hess*

Sleepiness and vigilance tests 214

**Original articles**

*Cyrill A. Rentsch, Marco G. Cecchini, George N. Thalmann*

Loss of inhibition over master pathways of bone mass  
regulation results in osteosclerotic bone metastases in  
prostate cancer 220

*Eva Cignacco, Jan Hamers, Richard A. van Lingen, Lilian Stoffel, Simone Büchi,  
Romano Müller, Natascha Schütz, Luc Zimmermann, Mathias Nelle*

Neonatal procedural pain exposure and pain management  
in ventilated preterm infants during the first 14 days of life 226

*Céline C. Berthier, Charles Pally, Gisbert Weckbecker, Friedrich Raulf,  
Hubert Rebrauer, Ulrich Wagner, Michel Le Hir, Hans-Peter Marti*

Experimental heart transplantation: effect of cyclosporine  
on expression and activity of metzincins 233

page 233



**Abstracted / indexed in**

Index Medicus / MEDLINE  
Web of science  
Current Contents  
Science Citation Index  
EMBASE

**Guidelines for authors**

The Guidelines for authors are published  
on our website <http://www.smw.ch>  
Please send all manuscripts in electronic  
form by e-mail to:  
– for manuscripts: [submission@smw.ch](mailto:submission@smw.ch)  
– for letters to the editor: [letters@smw.ch](mailto:letters@smw.ch)

© EMH Swiss Medical Publishers Ltd.  
2009. SMW is an open access publication.  
Therefore EMH Swiss Medical Publishers  
Ltd. grants to all users a free, irrevocable,  
worldwide, perpetual right of access to,  
and a license to copy, use, distribute,  
transmit and display the work publicly and  
to make and distribute derivative works,  
in any digital medium for any responsible  
purpose, *subject to proper attribution of  
authorship*, as well as the right to make  
small numbers of printed copies for their  
personal use.  
[www.emh.ch](http://www.emh.ch)

**All communications to:**

EMH Swiss Medical Publishers Ltd.  
Swiss Medical Weekly  
Farnsburgerstrasse 8  
CH-4132 Muttenz, Switzerland  
Phone +41 61 467 85 55  
Fax +41 61 467 85 56  
[advertising@emh.ch](mailto:advertising@emh.ch)  
[marketing@emh.ch](mailto:marketing@emh.ch)  
[subscriptions@emh.ch](mailto:subscriptions@emh.ch)

ISSN printed version: 1424-7860  
ISSN online version: 1424-3997

**Managing editor**

Natalie Marty, MD ([nmarty@smw.ch](mailto:nmarty@smw.ch))

**Papers administrator**

Gisela Wagner ([gwagner@smw.ch](mailto:gwagner@smw.ch))

**Language editors**

Thomas Brink, MD; Judith Lutz-Burns,  
MD; Roy Turnill, MA

Regular subscription price for 2009:  
CHF 150.– (shipping not included)

Published fortnightly